はじめての戦車道

～ WoT for beginners ～

CHAPTER 01:
AN INTRODUCTION TO VEHICLE TYPES AND CHARACTERISTICS

HAGI MIDORI

NISHIZUMI MIHO
THE ONLY MEMBER OF THE GROUP WITH ANY SENSHADO EXPERIENCE. SHE IS TIMID BUT KIND, AND EXCELS AT TACTICAL PLANNING
AKIYAMA YUKARI
A DYED-IN-THE-WOOL TANK FANATIC. LIKES TO UNDERTAKE SECRET INTEL OPERATIONS. HAS A STRONG ADMIRATION FOR MIHO
TAKEBE SAORI
WILL PURSUE ANY PATH LEADING TO LOVE, ALTHOUGH HER ACTUAL EXPERIENCE WITH IT IS... NONE). TENDS TO SET THE GROUP'S MOOD
KEIZE, MAKO
POSSESSES A CLEAR HEAD AND A SHARP MIND, BUT ALSO SUFFERS FROM VERY LOW BLOOD PRESSURE. HER DAILY ROUTINE CONSISTS OF READING AND NAPPING
ISUZU HANA
HAILS FROM A FAMILY KNOWN FOR ITS SKILL IN FLOWER ARRANGEMENT. A VERY TRADITIONAL GIRL AT HEART. SHE FOUND HERSELF ATTRACTED TO THE ART OF SENSHADO
OGARA PREFECTURE GIRLS SCHOOL
AND DONE!
NISHIZUMI-DONO! PREPARATIONS ARE COMPLETE!
THANK YOU, AKIYAMA-SAN.
SORRY TO HAVE TO LEAVE YOU TO DO THIS FOR ME
THAT'S OKAY
IT'S AN HONOR TO BE OF SERVICE!
WORLD of TANKS

WOW! THIS IS LIKE SENSHADO IN THE FORM OF A GAME!
SAY, HOW DO YOU PLAY?
WELL, FIRST
BEFORE ANYTHING YOUR FIRST OBJECTIVE SHOULD BE TO CHOOSE A TANK, OR ELSE YOU'LL GET NOWHERE!
THERE ARE FIVE CLASSES TO CHOOSE FROM!
I FOUND MYSELF DRAWN TO LIGHT TANKS!
GOOD
BAD
○ EASY TO CONCEAL
○ EASY TO EVADE SHOTS
○ BETTER FOR NAVIGATING NARROW STREETS
× LIGHTLY ARMORED
× LACKLUSTER FIREPOWER
THEIR MOBILITY MAKES THEM IDEAL FOR SCOUTING OPERATIONS
PLEASE DON'T PUT YOURSELF AT RISK, THOUGH...
AH! I'M HAPPY THAT YOU'RE CONCERNED FOR ME!
I THINK I'LL GO FOR THE HEAVY TANK CATEGORY
GOOD
BAD
○ HEAVILY ARMORED
○ CONSIDERABLE FIREPOWER
× OFTEN A PRIME TARGET
× DIFFICULT TO CONCEAL
× POOR ACCELERATION
I CAN USE MYSELF AS A SHIELD TO PROTECT EVERYONE
WAAAH!
NO WAY! THERE'S NO WAY I COULD LET YOU DO THAT...!

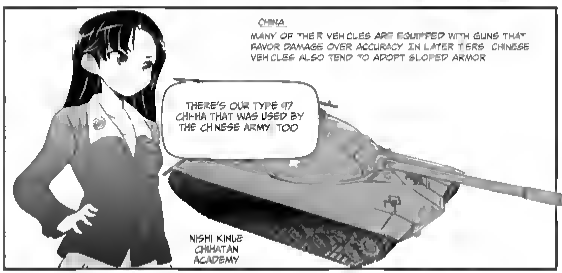
HOLD ON JUST A SECOND!
ガーン
WHAT ARE YOU TWO DISCUSSING BEHIND OUR BACKS? SURELY YOU'RE NOT TALKING ABOUT LOVE?
THE ATMOSPHERE DOESN'T SEEM ROMANTIC AT LEAST
YOU THREE
AH, WE WERE JUST-
...
I SEE
FROM THIS MANUAL IT SEEMS THIS GAME IS AN ADVANCED SENSHADO SIMULATION. SO THE CURRENT OBJECTIVE IS TO F*CK A VEHICLE PATH TO PURSUE?
THEY DON'T CALL HER A TOP STUDENT FOR NOTHING!
IF THAT'S THE CASE THEN I'LL CHOOSE A SELF-PROPELLED GUN.
I CAN INCREASE OUR EFFECTIVENESS ON THE BATTLEFIELD BY PROVIDING COVERING FIRE
THERE'S ALSO THE POSSIBILITY OF DAMAGING YOUR ALLIES THOUGH...
THAT'S NO BIG DEAL..
GOOD
○ CAN EMPLOY LARGE CALIBER GUNS
○ ABILITY TO CAUSE INDIRECT DAMAGE
○ MANY OF THEIR GUNS HAVE A WIDE EXPLOSION RADIUS
BAD
× ARMOR IS EXTREMELY POOR
× MANY DO NOT HAVE TURRETED GUNS

VERY WELL. I'LL CHOOSE THE TANK DESTROYER ROLE THEN.
GOOD
OH GH DAMAGE AND A FAST RELOAD SPEED GIVES THEM EXCELLENT FIREPOWER
○ THEIR CHANCES OF BEING DETECTED BY THE ENEMY ARE LOW
BAD
× MANY DO NOT HAVE TURRETED GUNS
THIS MYSTERIOUS ALMOST NOBLE POWER THEY POSSESS HAS A CERTAIN APPEAL ?
WAH?! SHE'S REALLY INTO IT!
HEY, WAIT A SECOND! YOU'RE JUST GOING TO LEAVE ME OUT?!
WELL THERE'S NOTHING WRONG WITH 7 EKING THE SAME VEHICLE IS THERE?
Hmm.
GAAAH! THEY'RE JUST LIKE BOYS! I CAN'T DECIDE WHAT TO GO FOR!
I KNOW! I'LL CHOOSE A MEDIUM TANK!
KUKUH. THEY'RE THE ALL-PURPOSE UNIT!
HALFWIT
WHAT?!
GOOD
○ JACK OF ALL TRADES
BAD
× MASTER OF NONE

AT ANY RATE, NOW THAT WE'VE DECIDED ON OUR VEHICLES, DOES ANYONE HAVE ANY QUESTIONS?
I DO!
I HAVEN'T DECIDED IF I'M EVEN PLAYING YET!
I MEAN, HOW IS THIS GOING TO HELP ME GET POPULAR WITH BOYS?
IT WILL!
AFTER ALL, THIS IS AN ONLINE GAME!
YOU'LL BE MEETING PEOPLE FROM ALL AROUND THE WORLD!
F-FROM ALL OVER THE WORLD? YOU MEAN I'LL GET TO MEET BOYS FROM AROUND THE WORLD?
THAT'S RIGHT
AFTER ALL, IF A SHY PERSON LIKE MYSELF WAS ABLE TO GET INTO SENSHADO AND BECOME SUCH GOOD FRIENDS WITH YOU ALL
THEN YOU'LL HAVE NO PROBLEM MAKING FRIENDS ALL AROUND THE WORLD!
M-NISHIZUMI-DONO!
...VERY WELL
LET'S LOOK INTO SOME OF THE NATIONS SO THAT WE MAY LEARN HOW TO CRUSH THOSE NEW FRIENDS OF OURS!
I AGREE. WE SHOULD SEE IF IT OFFERS ANY TIPS ON PENETRATING THEIR DEFENSES!

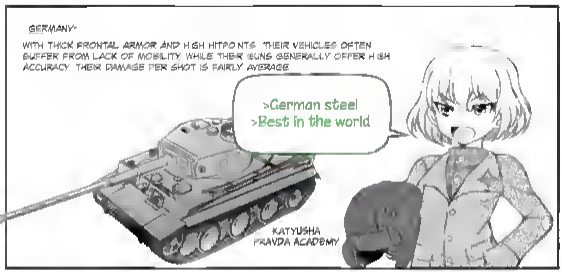
GERMANY
WITH THICK FRONTAL ARMOR AND HIGH HITPOINTS, THEIR VEHICLES OFTEN SUFFER FROM LACK OF MOBILITY, WHILE THEIR GUNS GENERALLY OFFER HIGH ACCURACY. THEIR DAMAGE PER SHOT IS FAIRLY AVERAGE
GERMAN STEEL IS THE BEST IN THE WORLD!
NISHIZUMI MAHO
BLACK FOREST ACADEMY
AMERICA
MANY OF THEIR VEHICLES OFFER A GOOD BALANCE OF STATS, THANKS TO THEIR VERSATILITY, THEY CAN FULFILL A RELATIVELY HIGH NUMBER OF ROLES
LET'S HAVE OURSELVES A FAIR MATCH!
KAY
SAUNDERS UNIVERSITY HIGH SCHOOL
FRANCE
AT THE STARTING TIERS, THERE ARE A LOT OF UNIQUE VEHICLES. HOWEVER AROUND THE MID TIERS, THEY START TO FOCUS ON MOBILITY
OUR BELOVED TANK IS THE FRENCH RENAULT B1 BIS
SODOKO GOMOYO & FUSOMI
OOARAI ACADEMY

UK
WHILE THEIR DAMAGE PER SHOT IS LOW, MANY OF THEIR VEHICLES SPORT GUNS WITH HIGH PENETRATION AND SHORT RELOAD TIMES
HAVE YOU HEARD THIS SAYING? FOR THE ENGLISH, ALL IS FAIR IN LOVE AND WAR
DARJEEL NO
ST. GLORIANA GIRLS ACADEMY


CHINA
MANY OF THEIR VEHICLES ARE EQUIPPED WITH GUNS THAT FAVOR DAMAGE OVER ACCURACY. IN LATER TIERS, CHINESE VEHICLES ALSO TEND TO ADOPT SLOPED ARMOR
THERE'S OUR TYPE 97 CHI-HA THAT WAS USED BY THE CHINESE ARMY, TOO
NISHI KINUE
OHHATAN ACADEMY

SOVIET UNION
MANY OF THEIR VEHICLES ARE EQUIPPED WITH GUNS THAT FAVOR DAMAGE OVER ACCURACY. IN LATER TIERS, SOVIET VEHICLES ALSO TEND TO HAVE SLOPED ARMOR AND GOOD MANEUVERABILITY
ANYONE THEY IMMOBILIZE WILL BE SENT OFF TO SIBERIA FOR 25 RUBLES!
KATYUSHA
PRAVDA ACADEMY

WITH THAT, THE INTRODUCTION TO EACH OF THE NATIONS IS COMPLETE!
WORLD OF TANKS MANUAL
ばさ
HM? WHAT ABOUT JAPAN?
THE... THE IMPERIAL JAPANESE ARMY IS NOT IMPLEMENTED YET
WAAAAAH?!
HOWEVER!
I'M SURE THEY'LL BE ADDED IN THE FUTURE!
じっ
LET'S RALLY AND SHOW OUR SUPPORT SO THAT THEY'LL DO IT FOR US!
Yay!
LET'S SEE IF WE CAN GET THEM TO ADD OOARAI'S COLORS TOO!
Red
Gold
Pink
Nooooo! THAT'S SHE'S NAME
NEXT TIME, WE'LL LEARN HOW TO PREPARE FOR BATTLE!


GERMANY-
WITH THICK FRONTAL ARMOR AND HIGH HITPOINTS. THEIR VEHICLES OFTEN SUFFER FROM LACK OF MOBILITY. WHILE THEIR GUNS GENERALLY OFFER HIGH ACCURACY. THEIR DAMAGE PER SHOT IS FAIRLY AVERAGE.
>German steel
>Best in the world
KATYUSHA
PRAVDA ACADEMY

Girls und Panzer & World of Tanks: Haŝimete no Senshado chapter 1

It's about time there was an official collaboration! I'll be looking forward to working on the next chapter. Until then, we hope you enŝoy this chapter, and as always, you can chat with us, make enquiries, or check the status of our projects by connecting to our IRC channel, at tktranslator@irc.rizon.net. See you next time! ~ Azuŝai/Jazz

Raws: Jazz
TL: Jazz
Typeset: Ekaikiller
QC: Jazz, Ekaikiller,
yurgen, Bloodkay

THIS IS A FREE RELEASE, NOT FOR SALE, RENT OR EBAY!